

2024 Rhif (Cy.)

2024 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A470
(Ffordd Osgoi Ddwyreiniol
Aberhonddu, Powys) (Gwahardd
Traffig Dros Dro) 2024

The A470 Trunk Road (Brecon
Eastern Bypass, Powys)
(Temporary Prohibition of Traffic)
Order 2024

Gwnaed 16 Ionawr 2024
Yn dod i rym 22 Ionawr 2024

Made 16 January 2024
Coming into force 22 January 2024

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A470, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 trunk road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Enwi a chychwyn

Title and commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Ffordd Osgoi Ddwyreiniol Aberhonddu, Powys) (Gwahardd Traffig Dros Dro) 2024 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 22 Ionawr 2024.

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Brecon Eastern Bypass, Powys) (Temporary Prohibition of Traffic) Order 2024 and this Order comes into force on 22 January 2024.

Dehongli

Interpretation

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "cyfnod y gwaith" ("*works period*") yw'r cyfnodau ysbeidiol sy'n dechrau am 19:00 o'r gloch ar 22 Ionawr 2024 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod gwaith eu symud ymaith yn barhaol;

2. In this Order—

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the length of the A470 Cardiff to Llangurig trunk road at Brecon, Powys that extends from its junction with the north-eastern side of the A40/A470/B4601 Brynich Roundabout to its junction with the B4602 Troed-yr-harn junction;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw’r darn o gefnffordd yr A470 Caerdydd i Langurig yn Aberhonddu, Powys sy’n ymestyn o’i chyffordd ag ochr ogledd-ddwyreiniol Cylchfan Brynich yr A40/A470/B4601 hyd at ei chyffordd â chyffordd y B4602 Troed-yr-harn.

Gwaharddiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio unrhyw feic pedal ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, gerdded ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

6. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, farchogaeth ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

Cymhwys

7. Nid yw’r gwaharddiadau yn erthyglau 3, 4, 5 a 6 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod para’r Gorchymyn hwn

8. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

16 Ionawr 2024

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means the intermittent periods commencing at 19:00 hours on 22 January 2024 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are permanently removed.

Prohibitions

3. No person may, during the works period, drive any vehicle on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

4. No person may, during the works period, ride any pedal cycle on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

5. No pedestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

6. No equestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

Application

7. The prohibitions in articles 3, 4, 5 and 6 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

8. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated

16 January 2024

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government